SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 19:2016

01-maj-2016

Nadomešča:
SIST EN 19:2002

Industrijski ventili - Označevanje kovinskih ventilov

Industrial valves - Marking of metallic valves

Industriearmaturen - Kennzeichnung von Armaturen aus Metall

Robinetterie industrielle - Marquage des appareils de robinetterie métalliques

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 19:2016

ICS:

23.060.01	Ventili na splošno	Valves in general

SIST EN 19:2016 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 19

March 2016

ICS 23.060.01

Supersedes EN 19:2002

English Version

Industrial valves - Marking of metallic valves

Robinetterie industrielle - Marquage des appareils de robinetterie métalliques

Industriearmaturen - Kennzeichnung von Armaturen aus Metall

This European Standard was approved by CEN on 15 January 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword

This document (EN 19:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 “Industrial valves”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2014/68/EU.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document supersedes EN 19:2002.

The main changes compared to the previous edition are the following:

a) Normative references have been updated;

b) references to EN 12516-1 and EN 12516-4 were added to 5.3 “Material” as the standards for the material designations to be used for the marking;

c) Annex ZA has been updated.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for marking of industrial metallic valves. It defines the method of applying the markings, on the body, on a flange, on an identification plate or any other location.

When specified as a normative reference in a valve product or performance standard, this European Standard has to be considered in conjunction with the specified requirements of that valve product or performance standard.

The marking requirements for plastic valves are not within the scope of this European Standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 736-1, *Valves - Terminology - Part 1: Definition of types of valves*

EN 736-2, *Valves - Terminology - Part 2: Definition of components of valves*

EN 736-3, *Valves - Terminology - Part 3: Definition of terms*

EN 12516-1, *Industrial valves - Shell design strength - Part 1: Tabulation method for steel valve shells*

EN 12516-4, *Industrial valves - Shell design strength - Part 4: Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel*

ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

ISO 7-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

ANSI/ASME B1.20.1, *Pipe Threads, General Purpose, Inch*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 736-1, EN 736-2 and EN 736-3 and the following apply.

3.1
integral markings
integrally cast, forged or stamped markings on the body or bonnet/ cover of the valve

3.2
marking plate
plate securely fixed to the body or bonnet/cover with one or more mandatory markings

Note 1 to entry: See also 4.1.4.

3.3
identification plate
plate securely fixed to the valve with supplementary or other markings

Note 1 to entry: See also 4.1.4.

4 Requirements

4.1 General

4.1.1 Where the requirements in a valve product or performance standard differ from those given in this European Standard then the requirements of the product or performance standard apply.

4.1.2 Mandatory markings (see 4.2) are independent of language. When it is necessary to include descriptive words so as to properly define any supplementary markings (see 4.3) or other markings (see 4.4) then any such words shall be in the language of the manufacturer and/or one of the official CEN languages (English, French or German).

4.1.3 Table 1 lists those items which shall be considered for inclusion in product or performance standards.

Details of the markings are given in Clause 5.

4.1.4 Markings shall be located as detailed in 4.2, 4.3 and 4.4.

Painted-on markings are not permitted.

Where marking plates or identification plates are used, unless otherwise specified in product or performance standards, the material and method of fixing shall be at the discretion of the manufacturer. All marking plates and identification plates and their means of fixing shall be in a material which is resistant to atmospheric corrosion. Marking plates shall also be suitable for the allowable temperature of the valve.

4.2 Mandatory markings

4.2.1 Items 1 to 4 in Table 1 shall be marked on every valve and shall be integral markings or on a marking plate. If a valve has no defined PN or Class designation, items 7 and 9 in Table 1 are mandatory. See also 4.5.4.

4.2.2 Items 5 and 6 in Table 1 shall be marked on those valves requiring these markings. See 5.5 and 5.6.

4.3 Supplementary markings

Items 7 to 21 in Table 1 are optional unless otherwise specified in product or performance standard. The location of supplementary markings shall be determined by the manufacturer unless otherwise specified in the relevant product or performance standard.

4.4 Other markings

A manufacturer having complied with the above requirements of this European Standard and those of product or performance standards relevant to the individual types of valve is permitted to:

a) mark any of the items in Table 1 additionally in a place other than that specified; e.g. if a marking is mandatory on the body or bonnet/cover it may also be repeated on the identification plate;

b) add to the markings specified, any technical and/or commercial references, providing that there is no risk of confusion between these markings and the markings in Table 1.

For industrial valves conforming to the requirements of the EU Directive(s) stated in Annex ZA, additional markings in accordance with 5.10 and 5.18 are required.

Table 1 — Valve markings

Item	Subject		Marking		Clause reference
			PN designated valves	Class designated valves	
1	Nominal size	Flanged ends, Wafer type bodies	DN ...	DN ... and/or (NPS) ...	5.1.2
		Welding ends	DN ...	DN ... and/or (NPS)	5.1.2
		Threaded ends	... (thread size) and/or DN ...	... (thread size) and/or (NPS)	5.1.3
		Capillary ends	... (tube O/D)	... (tube O/D)	5.1.4
		Compression ends	... (tube O/D)	... (tube O/D)	5.1.4
		Other ends	-	-	5.1.5
2	PN/Class designation		PN ...	CLASS ...	5.2
3	Material		-	-	5.3
4	Manufacturer's name or trademark		ABC	ABC	5.4
5	Arrow for direction of flow		→	→	5.5
6	Ring joint number		-	R ...	5.6
7	Maximum allowable temperature TS		... °C or ... C	... °C or ... C	5.7
8	Threaded end identification		*R*, R_c, R_p, G, NPT or other marking according to the relevant standard	*R*, R_c, R_p, G, NPT or other marking according to the relevant standard	5.8
9	Maximum allowable pressure PS		... bar	... bar	5.9
10	Product identification		-	-	5.10
11	Reference to the standard		EN ...	EN ...	5.11
12	Melt identification		-	-	5.12
13	Trim		-	-	5.13
14	Service symbols		-	-	5.14
15	Internal coating, liner, lining or internal painting		-	-	5.15
16	Quality and test markings		-	-	5.16
17	Inspector's identification		✓	✓	5.17
18	Year of manufacture		2014 or 14	2014 or 14	5.18
19	Flow coefficient		K_v (or C_v) ...	K_v (or C_v) ...	5.19
20	Allowable differential pressure		Δp... bar	Δp... bar	5.20
21	Closing direction		-	-	5.21

4.5 Omission of markings

4.5.1 For valves lower than or equal to DN 50 or for valves with threaded ends lower than or equal to size 2", where due to the physical size of the valve, it is not practicable to apply all the mandatory markings as required by 4.2, the relevant valve product or performance standard shall specify which markings may be omitted or alternatively placed on the identification plate or other location.

4.5.2 For Class designated valves where, due to the physical size of the valve, it is not practicable to incorporate the word "CLASS", it is permissible to omit the word "CLASS" or to indicate only the letters "CL".

4.5.3 For PN designated valves, it is permissible to omit the letters "DN" from the nominal size designation (item 1) providing the PN designation (item 2) follows immediately after the size number and on the same line, e.g. DN 50 PN 25 may be abbreviated to 50 PN 25.

4.5.4 Valves with compression or capillary ends have no defined PN or Class designation but such valves are not required to be marked with items 7 and 9 in Table 1.

4.5.5 For cast iron valves it is permissible to omit "EN" from the material designation.

5 Details of markings

5.1 Nominal size

5.1.1 The nominal size marking shall be the size designation of the end connections with which the body has been provided.

5.1.2 For valves with flanges, butt welding or socket welding end connections or with wafer type bodies, the nominal size marking shall comprise the letters "DN" and the appropriate DN number as specified in the relevant flange, butt welding or socket welding standard, e.g. DN 100.

NOTE 1 For Class designated valves, the NPS marking, e.g. NPS 4 can be used in addition to or as an alternative to the DN marking. The relationship between NPS and DN is specified in the relevant flange or welding end standard.

NOTE 2 See also 4.5.3.

5.1.3 For threaded end valves, the nominal size marking shall be the thread size as specified in the relevant pipe thread standard.

NOTE In addition to, or as an alternative to the thread size marking, the DN marking can be used. The relationship between NPS and DN is specified in the relevant product or performance standard.

5.1.4 For capillary and compression ends, the nominal size marking shall be the outside diameter of the tube for which the valve is suitable and shall be as specified in the relevant tube standard.

5.1.5 For valves provided with other end connections or having the pipe end connections of differing nominal sizes or type, e.g. one flanged end and one welding end, the nominal size marking shall be as specified in the relevant product or performance standard or shall be agreed between the manufacturer and the purchaser.